

**DODATOK Č. 1**  
**K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**  
**Č. 011TT430002**

**ZMLUVNÉ STRANY**

**Poskytovateľ :** **Pôdohospodárska platobná agentúra**  
sídlo : Hraničná 12, 815 26 Bratislava  
IČO : 30 794 323  
štatutárny zástupca : Mgr. Jozef Kiss, MA. - generálny riaditeľ  
rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z. z. v znení  
neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 280/2017 Z. z.

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

**Prijímateľ:** **Agrárna komora Slovenska**  
sídlo/trvalý pobyt: Korzo Bélu Bartóka 789/3, 929 01 Dunajská Streda  
IČO/dátum narodenia: 42 165 083  
štatutárny orgán: Ing. Helena Patasiová, Predseda  
kontaktné údaje: tel./fax/e-mail: +421 905 746 126 , [aksds@aksds.sk](mailto:aksds@aksds.sk)  
občianske združenie zapísané v registri občianskych združení Ministerstva vnútra  
SR podľa zákona č. 83/1990 Zb. o združovaní občanov v znení neskorších  
predpisov  
registračné číslo: VVS/1-900/90-37190 zo dňa 11.3.2011

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

**Článok 1.**

**PREDMET DODATKU**

**1. ČLÁNOK 4 VÝŠKA NFP, ods. 4.1 sa po kontrole dokladov predložených prijímateľom v zmysle Žiadosti o významnejšiu zmenu projektu zo dňa 23.2.2023 mení nasledovne:**

**4.1** Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledovnom:

a. **Celková výška oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu je: 55 556,00 EUR (slovom: päťdesiatpäťtisícpäťstopäťdesiatšesť EUR).**

b. **Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prijímateľovi NFP maximálne v sume: 55 556,00 EUR (slovom päťdesiatpäťtisícpäťstopäťdesiatšesť EUR), čo predstavuje 100% z celkových Oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu.**

**Týmto ustanovením nie je dotknuté právo Poskytovateľa alebo iného oprávneného orgánu (napr. certifikačný orgán) vykonať finančnú opravu.**

**2. Mení sa PRÍLOHA Č. 2 K ZMLUVE Č. 011TT430002 a nahrádza sa novou Prílohou č. 2 OPRAVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU.**

**Článok II.  
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 011TT430002 (ďalej aj ako „Zmluva o poskytnutí NFP“) zo dňa 23.11.2022.
2. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP ostávajú nezmenené.
3. Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch, pričom po uzatvorení a zverejnení Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
4. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka tento Dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
5. Dodatok je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia tohto Dodatku do troch mesiacov od jeho uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu Dodatku nedošlo.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpisali Dodatok v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
8. Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú jeho prílohy:  
Príloha č. 2 - Tabuľka – Oprávnené výdavky projektu

V Bratislave dňa:.....

Za Poskytovateľa

V ..... dňa:.....

Za Prijímateľa

.....  
Mgr. Jozef Kiss, MA. - generálny riaditeľ  
Pôdohospodárska platobná agentúra

.....  
Ing. Helena Patasiová, Predseda  
Agrárna komora Slovensko

## Príloha č. 2 Výška oprávnených výdavkov

Zadateľ	AGRÁRNA KOMORA SLOVENSKA
ICD	42165083

Projekt č. 011TT430002

Výdavky projektu v EUR (na 2 des. miest)	2021					Rok spolu	KOREKCIA	SANKCIA	Výdavky po korekcii
	2021	2022	2023						
1a. Oprávnené výdavky - menej rozvinuté regióny	28 353,00	27 803,00	0,00	0,00	56 156,00	600,00	0,00	55 556,00	
1b. Oprávnené výdavky - ostatné regióny (Bratislavský kraj)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	
1. Oprávnené výdavky spolu (= 1a + 1b)	28 353,00	27 803,00	0,00	0,00	56 156,00	600,00	0,00	55 556,00	
2. Neoprávnené výdavky spolu								0,00	
3. Celkové výdavky spolu (=1+2)	28 353,00	27 803,00	0,00	0,00	56 156,00	600,00	0,00	55 556,00	

Rozpis oprávnených výdavkov (v EUR na 2 desiatne miesta)	Miesto realizácie	výdavky nastavbebný dozor, projektový dokumentácia a poradenstvo v oblasti enviro, a ekon. udržateľnosti v r. štúdiu uskutočniteľnosti	2021-2023					OV po kontrole Obstarávaní pred uplatnením sankcie				Príspevok Poskytovateľa v %	Sankcia z NFP			
			Jednotková cena	Množstvo	Celkom v EUR po zmluve o NFP	2021	2022	2023	Spolu	Vysuťazená suma	Korekcia (vyplňa PPA)		Neoprávnené výdavky (bez sankcie)	Suma po korekcii	v %	v €
<b>PERSONÁLNE VÝDAVKY</b>	menej rozvinuté regióny															
1a Lektor s ukončeným druhým stupňom vysokoškolského štúdia	menej rozvinuté regióny		70,00	22,00	1 540,00	770,00	770,00		1 540,00				1 540			
1a Lektor s ukončeným tretím stupňom vysokoškolského štúdia	menej rozvinuté regióny		90,00	4,00	360,00	180,00	180,00		360,00				360			
1a Lektor s ukončeným tretím stupňom vysokoškolského štúdia, vrátane profesúrny alebo docentúry	menej rozvinuté regióny		110,00	6,00	660,00	330,00	330,00		660,00				660			
1a Príprava na lektorovanie s ukončeným druhým stupňom vysokoškolského štúdia	menej rozvinuté regióny		70,00	15,00	1 050,00	700,00	350,00		1 050,00				1 050			
1a Lektor s ukončeným tretím stupňom vysokoškolského štúdia	menej rozvinuté regióny		90,00	3,00	270,00	180,00	90,00		270,00				270			
1a Príprava na lektorovanie s ukončeným tretím stupňom vysokoškolského štúdia	menej rozvinuté regióny		110,00	3,00	330,00	220,00	110,00		330,00				330			
1f Mda koordinátorov (4 osoby)	menej rozvinuté regióny		20,00	840,00	16 800,00	8 400,00	8 400,00		16 800,00				16 800			
1f Mda administrátora	menej rozvinuté regióny		12,00	160,00	1 920,00	960,00	960,00		1 920,00				1 920			
<b>2. VÝDAVKY NA CESTOVNÉ, STRAVNÉ A UBYTOVANIE</b>	menej rozvinuté regióny												0			
2a Cestovné výdavky	menej rozvinuté regióny		1,40	2 000,00	2 800,00	1 400,00	1 400,00		2 800,00				2 800			
2b Výdavky na ubytovanie	menej rozvinuté regióny		55,00	172,00	9 460,00	4 730,00	4 730,00		9 460,00				9 460			
2c Výdavky na stravu počas miestnych podujatí	menej rozvinuté regióny		18,50	160,00	2 960,00	1 480,00	1 480,00		2 960,00				2 960			
2c Výdavky na stravu počas exkurzie	menej rozvinuté regióny		30,00	172,00	5 160,00	2 580,00	2 580,00		5 160,00				5 160			
<b>3. OSTATNE VÝDAVKY ORGANIZAČNÁ TORA, KTORÁ SUMA BUDE URČENÁ NA ZÁKLADE VO, OKREM SPECIFIKY OCH PRÍPADOV</b>	menej rozvinuté regióny															
3b Tvorba w ebovej stránky a portálov	menej rozvinuté regióny		15,00	40,00	600,00	300,00	300,00		600,00	600,00			0			
Udržba w ebovej stránky portálov a inform. Systémov	menej rozvinuté regióny		20,00	20,00	400,00	200,00	200,00		400,00				400			
3b Obs. Náklady pre účastníkov aktivity: diár s logom	menej rozvinuté regióny		7,00	80,00	560,00	280,00	280,00		560,00				560			
konferenčný folder s logom	menej rozvinuté regióny		8,00	80,00	640,00	320,00	320,00		640,00				640			
pero s logom	menej rozvinuté regióny		0,50	80,00	40,00	20,00	20,00		40,00				40			
DVD nosič	menej rozvinuté regióny		0,50	80,00	40,00	20,00	20,00		40,00				40			
taška s logom	menej rozvinuté regióny		0,50	80,00	40,00	20,00	20,00		40,00				40			
3d Aktivity praktického výcviku (školený návšteva farmy a pod. súťažiacich výlučne pre potreby vzdelávania)	menej rozvinuté regióny		200,00	6,00	1 200,00	600,00	600,00		1 200,00				1 200			
<b>4. PAUSÁLNE VÝDAVKY</b>	menej rozvinuté regióny		9 326,00	1,00	9 326,00	4 663,00	4 663,00		9 326,00				9 326			